

# SSML



Your future

9 GENNAIO - 22 GENNAIO 2023

Follow Us On Social Media



@SSML\_Vicenza |  
@ssmlbelluno



Scuola Superiore  
per Mediatori Linguistici  
di Vicenza | Belluno

# SSML



but in colour



9 GENNAIO - 22 GENNAIO 2023

Follow Us On Social Media

 @SSML\_Vicenza |  
@ssmlbelluno



Scuola Superiore  
per Mediatori Linguistici  
di Vicenza | Belluno



## *Your future but in colour*

Alcuni fotografi scelgono di realizzare scatti in bianco e nero per sfruttare l'effetto di distanziamento del soggetto dalla realtà agevolato dall'assenza di colori. Infatti, in alcuni casi, la rimozione del colore da una fotografia contribuisce a renderla senza tempo, come se non fosse stata scattata in un giorno e un anno precisi, ma si collocasse in una sorta di presente-passato sospeso. In aggiunta, il bianco e nero marca il rapporto luce e ombra, rendendo la composizione molto più drammatica.

Il momento di maturare una scelta post diploma (qualunque essa sia) assomiglia per molti versi a uno scatto in bianco e nero: ci sono i caratteri della sospensione, della tensione e del senso di distacco da un mondo del lavoro adulto, la cui realtà non sembra pensata per i giovani, e appare irraggiungibile.

Cionondimeno, lasciarsi cristallizzare dalle proprie incertezze (per quanto legittime) rischia di corrodere l'idea di un futuro personale e inclusivo, persuadendoci che non esistano i mezzi per agire concretamente e per ottenerlo.

Resistere all'incertezza significa continuare investire sulla propria persona e sostenere realisticamente i propri interessi, appoggiandoli su processi di formazione che rispecchino l'offerta del mercato. In questo scenario, chi aspira a fare della conoscenza delle lingue straniere un mestiere, trova nella SSML di Vicenza | Belluno un'opportunità concreta di riuscita: negli ultimi 20 anni, si sono laureati oltre 400 studenti con un tasso di occupazione del 96% a pochi mesi dal titolo.

Il 2023 coinciderà con l'anniversario di ventennio di eccellenze, celebrato con un ampliamento dell'offerta formativa a completamento della quale, la SSML di Vicenza | Belluno, in collaborazione con alcuni esperti territoriali del mondo del lavoro, prevede nell'ultimo semestre di studio un servizio di orientamento al lavoro.

Investi nel tuo futuro, raggiungi la tua priorità.

Sede di Vicenza: [orientamento.vi@fusp-edu.it](mailto:orientamento.vi@fusp-edu.it)

Sede di Belluno: [orientamento.bl@fusp-edu.it](mailto:orientamento.bl@fusp-edu.it)

## Follow Us On Social Media



@SSML\_Vicenza |  
@ssmlbelluno



Scuola Superiore  
per Mediatori Linguistici  
di Vicenza | Belluno

Martedì 7 marzo 2023 a partire dalle ore 14:30, la SSML di Vicenza sarà ospite della terza edizione di "Dopo il Diploma", rassegna informativa dedicata alla scelta post diploma e organizzata da Informagiovani e Progetti Giovani dei comuni di Arzignano, Dueville, Montecchio maggiore, Schio, San Bonifacio, Trissino, Valdagno e Vicenza.



**DOPO IL DIPLOMA** 2023  
DAL 30 GENNAIO AL 10 MARZO  
Webinar e appuntamenti individuali online

**MARTEDÌ 7 MARZO**  
ORE 15.00

**SSML DI VICENZA**  
SCUOLA SUPERIORE PER MEDIATORI LINGUISTICI

MODERA  
PROGETTO GIOVANI MONTECCHIO MAGGIORE

UNIVERSITÀ  
ISTRUZIONE TECNICA SUPERIORE  
ACCADEMIE DI BELLE ARTI  
ISTITUTI DI DESIGN E GRAFICA  
SS PER MEDIATORI LINGUISTICI

Calendario e iscrizioni  
<https://studioprogetto.org/dopo-il-diploma-2023>

STUDIO PROGETTO  
Informagiovani Arzignano  
Dado Gliallo  
INFORMA Montecchio Maggiore  
PROGETTO GIOVANI  
PGVI  
FONDAZIONE Centroneri

La rassegna di quest'anno coinvolgerà 30 diverse realtà in un ciclo di webinar e appuntamenti individuali gratuiti.

Il modulo di iscrizione è disponibile al link [QUI](#)

Per maggiori informazioni: <https://studioprogetto.org>

## Follow Us On Social Media



Scuola Superiore  
per Mediatori Linguistici  
di Vicenza | Belluno



VICENZA | BELLUNO

18a edizione - anno accademico  
2022-2023

## Master in traduzione letteraria- editoriale dall'arabo

L'interesse nei confronti della produzione in lingua araba, letteraria e editoriale in generale, è ormai consolidato.

Ma la traduzione scritta (quella, in breve, volta all'ampia diffusione) necessita ancora di approfondimenti in termini di standardizzazione di norme traduttive, analisi e comparazioni testuali, fonti di consultazione e così via.

L'idea fondamentale che guida il Master in Traduzione editoriale-letteraria dall'arabo della SSML di Vicenza è la costante necessità di formare professionisti in grado di applicare al binomio linguistico arabo-italiano quanto di più aggiornato esista in termini di studio e pratica della traduzione.

Prova di accertamento - **sabato 25.02.23 ore 10.00 – ONLINE**

Per conoscere nel dettaglio il programma della 18a edizione scrivere a [master.vi@fusp-edu.it](mailto:master.vi@fusp-edu.it), oppure telefonare al numero **+39 0444 545475**.

9 GENNAIO - 22 GENNAIO 2023



Follow Us On Social Media



@SSML\_Vicenza |  
@ssmlbelluno



Scuola Superiore  
per Mediatori Linguistici  
di Vicenza | Belluno



VICENZA | BELLUNO

20a edizione - anno accademico  
2022-2023

## Master traduzione editoriale e tecnico-scientifica inglese- italiano

Nel mondo moderno, cresce sempre più la necessità di professionisti linguistici che con le loro competenze mirate possano permettere o facilitare la comunicazione, orale o scritta, fra lingue e culture diverse.

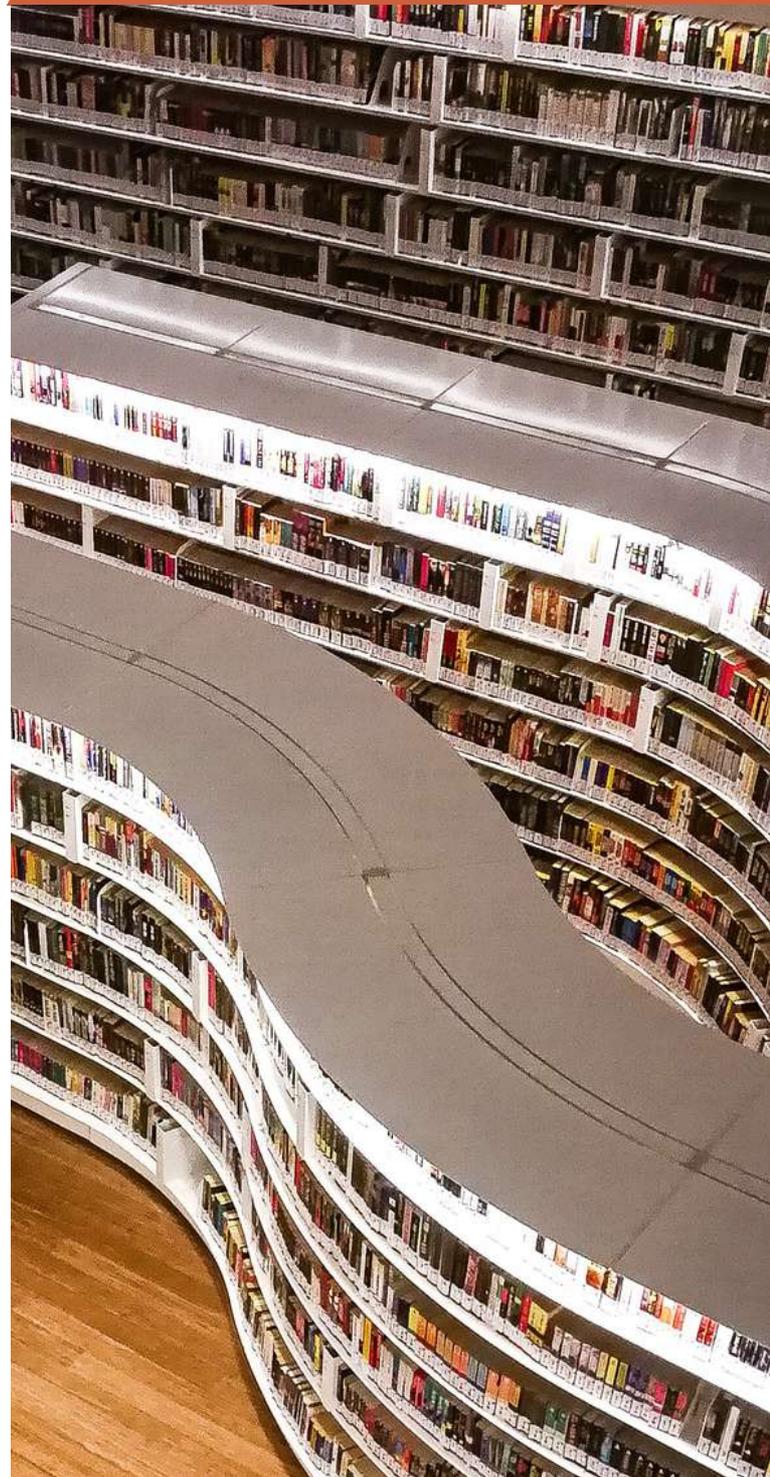
Il Master in Traduzione editoriale e specialistica dall'inglese è rivolto a persone in possesso di laurea quadriennale o triennale, o già operanti nel campo della traduzione.

L'obiettivo è quello di fornire strumenti adeguati per un'appropriazione di tecniche di traduzione che permettano di affrontare in maniera flessibile, autonoma e competente le richieste di un mercato e di un pubblico sempre più variegato ed esigente.

Prova di accertamento - **sabato 25.02.23 ore 10.00 – ONLINE**

Per conoscere nel dettaglio il programma della 20a edizione scrivere a [master.vi@fusp-edu.it](mailto:master.vi@fusp-edu.it), oppure telefonare al numero **+39 0444 545475**.

9 GENNAIO - 22 GENNAIO 2023



Follow Us On Social Media



@SSML\_Vicenza |  
@ssmlbelluno



Scuola Superiore  
per Mediatori Linguistici  
di Vicenza | Belluno



VICENZA | BELLUNO

12a edizione - anno accademico  
2022-2023

## Master traduzione editoriale e tecnico-scientifica tedesco- italiano

Nel mondo moderno, cresce sempre più la necessità di professionisti linguistici che con le loro competenze mirate possano permettere o facilitare la comunicazione, orale o scritta, fra lingue e culture diverse.

Il Master in Traduzione editoriale e specialistica dal tedesco è rivolto a persone in possesso di laurea quadriennale o triennale, o già operanti nel campo della traduzione.

L'obiettivo è quello di fornire strumenti adeguati per un'appropriazione di tecniche di traduzione che permettano di affrontare in maniera flessibile, autonoma e competente le richieste di un mercato e di un pubblico sempre più variegato ed esigente.

Prova di accertamento - **sabato 25.02.23 ore  
10.00 – ONLINE**

Per conoscere nel dettaglio il programma della 12a edizione scrivere a [master.vi@fusp-edu.it](mailto:master.vi@fusp-edu.it), oppure telefonare al numero **+39 0444 545475**.

9 GENNAIO - 22 GENNAIO 2023



Follow Us On Social Media



@SSML\_Vicenza |  
@ssmlbelluno



Scuola Superiore  
per Mediatori Linguistici  
di Vicenza | Belluno

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici di Vicenza

## Laurea Triennale in Mediazione Linguistica (L-12)

### OPEN DAY

Sabato 18 febbraio 2023 – ore 15  
Sabato 18 marzo 2023 – ore 15  
Sabato 29 aprile 2023 – ore 15  
Sabato 8 luglio 2023 – ore 15  
Sabato 2 settembre 2023 – ore 15

### TEST DI ACCERTAMENTO

Sabato 13 maggio 2023 – ore 14  
Sabato 22 luglio 2023 – ore 14  
Sabato 9 settembre 2023 – ore 14

Per informazioni:



Email [orientamento.vi@fusp-edu.it](mailto:orientamento.vi@fusp-edu.it)  
Tel. +39 0444 545475

Follow Us On Social Media



@SSML\_Vicenza |  
@ssmlbelluno



Scuola Superiore  
per Mediatori Linguistici  
di Vicenza | Belluno

Scuola Superiore per Mediatori Linguistici di Belluno

## Laurea Triennale in Mediazione Linguistica (L-12)

### OPEN DAY

sabato 29 aprile 2023 - ore 10.00  
sabato 8 luglio 2023 - ore 10.00  
sabato 2 settembre 2023 - ore 10.00

### TEST DI ACCERTAMENTO

sabato 20 maggio 2023 - ore 10.00  
sabato 22 luglio 2023 - ore 10.00  
sabato 9 settembre 2023 - ore 10.00

Per informazioni:



Email [orientamento.bl@fusp-edu.it](mailto:orientamento.bl@fusp-edu.it)  
Tel. +39 0437 291605

Follow Us On Social Media



@SSML\_Vicenza |  
@ssmlbelluno



Scuola Superiore  
per Mediatori Linguistici  
di Vicenza | Belluno